



# Verschwisterungs - Chronik

## Clonakilty - Waldaschaff

### Eine gewachsene Freundschaft

#### **Oktober 1982**

Im Oktober 1982 reisten Manfred Hock, Bernd Zwiesler und Christian Kunkel nach Irland. In Clonakilty wurden die ersten Gespräche mit Brawny Wycherley, dem Dirigenten der Saint Patricks Brass Band, wegen einer eventuellen Patenschaft zwischen den Musikern in Clonakilty und dem Musikverein e. V. 1972 Waldaschaff geführt. Die Idee entstand aus einem zweijährigen Briefkontakt zwischen Brawny Wycherley und Walter Schmittner dem Schriftführer des Musikvereins.

#### **August 1984**

Sieben Bayern (Walter Schmittner, Christian Kunkel, Bernd Zwiesler, Peter Imhof, Bernhard Pfaff, Michael Schmitt und Manfred Hock brachten musikalische Grüße nach Clonakilty. Nach der musikalischen Gestaltung des Gottesdienstes wußten alle, dass >Seven Bavarians < zu Gast sind. Bei allen Auftritten wurde immer wieder das zum irischen Hit gewordene „Trompeten-Echo“ als Zugabe gefordert.

#### **Ostern 1985**

Auf Einladung des Musikvereins Waldaschaff besuchte die St. Patricks Brass Band Clonakilty die Gemeinde Waldaschaff. Im Sturm eroberten die irischen Gäste die Herzen der Waldaschaffer. Bei Musik, Volkstanz und Gesang verbrachte man viele frohe Stunden, die ihren Höhepunkt in der >Irish – Bayerischen Nacht< im Gasthaus > Zur Krone < fanden.

#### **Juli 1986**

Der Musikverein Waldaschaff geht auf Konzertreise nach Irland. Für alle Teilnehmer wurde der Besuch in Clonakilty zu einem bleibenden Erlebnis. Denn alle konnten die ungezwungene Herzlichkeit und aufopfernde Freundlichkeit erfahren. Da auch Bürgermeister Peter Winter mit reiste kam es bei einem Mittagessen zu einem treffen mit dem Bürgermeister Donal Cullinane. Hier wurde zum ersten Mal von den irischen Freunden der Wunsch zu einer offiziellen Partnerschaft geäußert. Bürgermeister Peter Winter versprach diese Möglichkeit zu prüfen.

Zuhause angekommen faßte der Gemeinderat von Waldaschaff, nach langen Überlegungen, einen positiven Entschluß, zu den aktiven Verhandlungen, für eine Verschwisterung.

#### **Ostern 1988**

Erster offizieller Besuch einer 13köpfigen Delegation aus Clonakilty unter der Leitung von Danny Lordan und des Bürgermeister Diarmuid O´ Donovan um die Partnerschaft zwischen den beiden Gemeinden vorzubereiten.

#### **August 1988**

Gegenbesuch in Clonakilty mit weiteren Gesprächen zur Vorbereitung der Verschwisterung. Bürgermeister Peter Winter und 22 weitere Waldaschaffer, die teilweise zum ersten Mal in Irland waren, konnten gute Eindrücke mit nach Hause nehmen und brachten das Vorhaben auf den Weg.

#### **März 1989**

11-tägiger Aufenthalt einer 14köpfigen Gruppe ( 9 jugendliche Sportler u. 5 Betreuer ) des KSV „Bavaria“ Waldaschaff in Clonakilty u. Umgebung. Es wurde in Dublin ein Ringkampf durchgeführt, der Kampf endete 5:5 unentschieden. Der 2. Ringkampf fand gegen eine starke Auswahlmannschaft in Clonakilty statt und wurde mit 4:7 verloren.

## **Partnerschaft wird besiegelt**

### **2.Juli 1989**

Unterzeichnung der Partnerschaftsurkunde in Waldaschaff. 100 Gästen aus Clonakilty wurden in 57 Gastfamilien untergebracht. Die Verschwisterungsfeier fand am Sonntag, 2. Juli 1989, unter großer Teilnahme der Ortsbevölkerung statt. Die Partnerschaftsurkunde unterzeichneten die Bürgermeister Charles Cullinane aus Clonakilty und Peter Winter aus Waldaschaff in Anwesenheit von Weihbischof Helmut Bauer und dem irischen Botschafter Kester W. Heaslip.

### **Mai 1990**

Deutsch –irische Hochzeit zwischen Sigrid Hock und Michael Martin aus der südirischen Stadt Youghal.

### **5.August 1990**

Gegenbesuch mit Unterzeichnung der Partnerschaftsurkunde in Clonakilty.

Mit ca. 110 Personen aus Waldaschaff und unter großer Beteiligung der Ortsbevölkerung aus Clonakilty wurde die Verschwisterung mit einem buntem Programm gefeiert. Die Partnerschaftsurkunde wurde von den Bürgermeistern der beiden Gemeinden, Raymond O'Neill und Peter Winter, in Anwesenheit der Ehrengäste von Bischof Buckley, der Vertreterin der Deutschen Botschaft und des Ministers Joe Walsh, unterzeichnet.

### **8. Januar 1991**

Irischer Minister besucht Waldaschaff.

Der für Industrie zuständige Minister Irlands, Joe Walsh, besucht den Landkreis und insbesondere Waldaschaff. Er besichtigte unter anderem die beiden Betriebe Ymos und Getränke Büttner sowie die Firma SAF in Keilberg. Am Abend speiste er in Waldaschaff auf Einladung der Gemeinde mit seinen Landsleuten, die zu dieser Zeit in Waldaschaff wohnten.

### **15.April 1991**

Gründung des Vereins

Am 15.April 1991 wurde der Förderverein „Freundeskreis Clonakilty e.V.“ gegründet. Der Verein leistet organisatorische Hilfen, führt Veranstaltungen durch und entwickelt Initiativen, um insbesondere

- Jugendliche und Erwachsene beider Gemeinden zusammenzuführen,
- den Schüler- und Jugendaustausch mit Schulen und Jugendgruppen beider Gemeinden zu fördern,
- das Verständnis für Gesellschaft, Kultur und Geschichte beider Länder durch Studienfahrten, Veröffentlichungen und andere geeignete Projekte zu vertiefen.

Spontan entschlossen sich 35 Personen zur Mitgliedschaft.

### **3.-12.Juni 1991**

Besuch von 13 Schülerinnen aus Clonakilty.

Erster Besuch einer Schulklasse aus Clonakilty. Bei den zahlreichen Veranstaltungen und Aktivitäten pflanzten die Schüler der beiden Gemeinden eine Buche auf dem Hof der Waldaschaffer Schule als Symbol der Freundschaft zwischen Waldaschaff und Clonakilty.

### **16.-26.April 1992**

Besuch von 13 Personen (mit Folklore Gruppe) aus Clonakilty.

Über Ostern besuchte uns eine Gruppe unter der Leitung des Vorsitzenden Danny Lordan und des Bürgermeisters Michael O'Reagan. Mit dabei war die Musikgruppe „d' Barra“, die zu den bekanntesten Bands in Irland zählt, vor allem wegen ihrer Urtümlichkeit.

### **20.Mai 1992**

Ein weiteres, jedoch sehr trauriges Ereignis war der Tod unserer Freundin Rosaleen Dineen, die im Alter von nur 24 Jahren unerwartet hier in Deutschland verstarb. Sie arbeitete im Hotel Lamm in Heimbuchenthal und wohnte im Heimathof. So erschütternd dieser Vorfall auch war, er war ein Beispiel dafür, was der Bevölkerung von Waldaschaff die Freundschaft zu den Menschen unserer irischen Partnergemeinde bedeutet. Die Anteilnahme an den Trauerfeierlichkeiten war überwältigend. Ein Spendenaufruf zur Deckung der äußerst hohen Überführungs- und Beisetzungskosten war erfolgreich und übertraf die kühnsten Erwartungen. So war es zumindest möglich den Eltern von Rosaleen die finanziellen Sorgen zum größten Teil zu lindern.

### **März 1993**

Start eines Pilotprojekts zur Ausbildung von Jugendlichen aus der irischen Partnerstadt Clonakilty. Nach einem vierwöchigen Praktikum als Schreiner und Zimmerleute im Mai, kommen die zwölf Jugendlichen im September zurück an den Untermain, um ihre zweijährige Lehre zu beginnen. An dem als Pilotprojekt angelegten Ausbildungstransfer sind neben der EG Kommission, der Freundeskreis Clonakilty, die Handwerkskammer Unterfranken, die Berufsschulen in Aschaffenburg und Clonakilty sowie zehn Handwerksbetriebe vom Untermain beteiligt, unter anderem auch die Firma Reinhard Kunkel aus Waldaschaff.

### **Juni – Oktober 1993**

46 Jugendliche aus Clonakilty als Ferienarbeiter in Waldaschaff. In den Jahren 1992 und 1993 hatten wir den größten Anteil an Jugendlichen aus Clonakilty in Waldaschaff. Allein während des Sommers 1993 wurden für 46 Jugendliche aus Clonakilty und Umgebung Wohnung und Arbeitsplätze gesucht. Mit Unterstützung der Bevölkerung konnten alle untergebracht werden.

### **2. Oktober 1993**

Bei dem „7. Günter Gerber Gedächtnis - Turnier“, veranstaltet von SC Breite Wiese, gewann die irische Mannschaft zum erstenmal den Wanderpokal. Es spielten für Irland Niall Dineen, John Murphy, Diarmuid O' Sullivan unterstützt von Armin Zwiesler, Jürgen Binsack und Wolfgang Hussy aus Waldaschaff.

### **24.Mai –2. Juni 1994**

25köpfige Gruppe aus Waldaschaff zu Besuch in Clonakilty. Unter Leitung von Bürgermeister Peter Winter besuchte eine Delegation unsere Partnerstadt Clonakilty. Die vor fünf Jahren besiegelte Partnerschaft wurde während dieses Besuches kräftig gefeiert. Fazit nach fünf Jahren: Im Licht eines mehr und mehr vereinten Europas ist zwischen Cloich na Coillte (gälisch: Der Stein im Wald) und dem Spessart - Ort über 1300 Kilometer hinweg etwas Stämmigeres gewachsen, als nur eine Allee aus Freundschaft gepflanzter Bäume. Bei einem Besuch in Cork gab es einen Empfang durch den Lord Mayor und eine Eintragung ins Goldene Buch der Stadt.

### **August 1994**

Besuch des Akkordeon - Orchester vom Musikverein Waldaschaff in Clonakilty. Unter Leitung von Sigrid Braun besuchte das Akkordeon - Orchester unsere Partnerstadt in Irland. Das Orchester spielte bei verschiedenen Veranstaltungen. Als Höhepunkt galt die musikalische Mitgestaltung der Heiligen Messe am Sonntag in der Kirche von Clonakilty.

### **Februar 1995**

Bilanz nach fünf Jahren Partnerschaft: Nach einer Beurteilung eines Gremiums in Irland war die Partnerschaft zwischen Waldaschaff und Clonakilty die erfolgreichste Verbindung in Irland. Aus diesem Anlaß kam der irische Fernsehsender RTE nach Waldaschaff um eine Reportage zu produzieren. Für die Zeit der Dreharbeiten wurde das Faschingswochenende ausgewählt. Die Reportage wurde mit großem Erfolg am 22. März 1995 in Irland gesendet.

### **Juli 1995**

Freisprechungsfeier für Schreiner, Zimmerer, Tischler. Neun junge Iren: „Jetzt sind wir Gesellen“. Bei der Freisprechungsfeier der Schreiner wurde der Ire John Paul Kelleher als dritter Innungssieger geehrt.

Am 20.Juli 1995 gab der Freundeskreis Clonakilty einen Empfang für die neun junge Iren, da sie nach Beendigung ihrer Lehrzeit die Gesellenprüfung bestanden hatten. Zu der Feier waren der Direktor der Berufsschule 1 von Aschaffenburg, Herr Anton Kunkel, die Berufsschullehrer Herr Wedlich und Herr Klug, der irische Ausbildungsleiter John Keahane, der Direktor des Community College aus Clonakilty Kevin Mc Carthy, Bürgermeister Peter Winter, die 9 frisch - geprüften irischen Schreiner- und Zimmergesellen sowie unsere Vereinsmitglieder eingeladen. Der Freundeskreis Clonakilty würdigte mit dieser Feier die Leistung der jungen Iren, trotz anfänglicher Sprachschwierigkeiten in Deutschland eine Lehre und Berufsschulzeit erfolgreich zu beenden. Zur Erinnerung überreichte der Freundeskreis jedem Iren ein Bild - Buch - Band über unsere Region, damit sie ihren Angehörigen zu Hause zeigen können, wo sie ihre Lehrzeit absolvierten.

### **November 1995**

Zehntägiger Aufenthalt der Sacred Heart's Schülerinnen aus Clonakilty. Gastgeber waren die Schüler der Realschule in Hösbach.

### **März 1996**

1. St. Patrick's Day-Feier im Pfarrheim in Waldaschaff.

Veranstalter: Freundeskreis Clonakilty. Es gab irische Musik mit dem Musiker Joe Ginnane, Guinness, irischen Whiskey und Sandwich.

### **November 1996**

2. Deutsch - irische Hochzeit zwischen Claudia Pfeiffer und Olan Wycherley aus Clonakilty / Irland.

### **Februar 1997**

Gesellenbrief - Übergabe für fünf irische Jugendliche als frischgeklärte Gas- u. Wasserinstallateure.

### **Februar 1997**

Besuch einer Frauengruppe aus Clonakilty über das Faschingswochenende in Waldaschaff.

### **15. März 1997**

2. St. Patrick's – Day - Feier (Irischer Nationalheiliger) im Pfarrheim Waldaschaff mit dem Musiker Joe Ginnane.

### **Mai 1997**

Auf Initiative des "Freundeskreise Clonakilty" fliegt eine Gruppe Jugendlicher zu unserer Partnerstadt in Irland.

Sie sind mit ihren Betreuern in einer Jugendherberge untergebracht. Viel konnten zum ersten Mal ihre Englischkenntnisse, die sie in der Schule gelernt hatten, mit Erfolg und sehr viel FUN (Spaß) anwenden.

### **18.-23 Juli 1997**

Besuch der >City of Waterford Brass Band< aus Waterford/Irland beim Musikverein Waldaschaff.

Die Band aus Waterford stellte bei mehreren Auftritten ihr großes musikalisches Können unter Beweis .Sie übernahm die Musikalische Gestaltung des Gottesdienstes in unserer Pfarrkirche. Ebenso waren sie zu hören bei einem gemeinsamen Serenaden - Konzert mit dem Musikverein Waldaschaff unter dem Maibaum und bei irischem Wetter.

### **September 1997**

Besuch einer kleinen Gruppe aus Clonakilty mit ihrem Bürgermeister Martin Kingston zum Anlaß des 25.Jubiläum des Musikvereins Waldaschaff und zur Einweihung des neuen Waldaschaffer Festplatzes.

### **Februar 1998**

Besuch einer Gruppe von 17Personen aus Clonakilty um den 50.Geburtstag von Hannelore Steigerwald, sowie das Faschingswochenende in Waldaschaff mit feiern zu können.

### **März 1998**

3. St. Patrick's - Day - Feier im Pfarrheim Waldaschaff mit dem irischen Sänger u. Gitarristen >Stormin Norman<.

### **13.-22. Oktober 1998**

Besuch in der irischen Partnergemeinde Clonakilty. Die elf Waldaschaffer unter Leitung des Vorsitzenden des Freundeskreises Clonakilty, Ralph Hundertmark wurde vom Bürgermeister Seamus O'Brien und Vertretern des Gemeinderats sowie des Partnerschaftskomitees im Rathaus empfangen. Bei dem zehntägigen Aufenthalt wurden unter anderem Gespräche zur Vorbereitung unseres zehnjährigen Jubiläums geführt.

### **17. März 1999**

Große St. Patrick's – Day – Parade in Clonakilty mit Teilnahme des Komitees der Town Twinning Association. Mit ihrem weiß-blau ausgeschmückten Wagen und zwei waschechten Bayern (Walöscheffer) in Dirndl und Lederhose konnten sie das für Irland ganz ungewöhnliche Wetter, nämlich „strahlend blauer Himmel“, den dritten Platz gewinnen.

### **09.–16.September 1999**

Eine Gruppe von 24 Personen, unter der Leitung des Bürgermeisters Michael O' Reagen und des Town Twinning Vorsitzenden Jim Allis, kamen zur 10-jährigen Verschwisterungsfeier nach Waldaschaff.

3 Tage wurde die 10-jährige Verschwisterung zwischen Clonakilty und Waldaschaff in Verbindung mit der Kerb gefeiert. Höhepunkte des reichhaltigen Programms waren:

- Empfang der irischen Gäste durch den Bürgermeister Peter Winter und den Gemeinderäten im Rathaus mit kleinem Imbiss.
- Offizielle Einweihung des „ Clonakilty-Platz “ durch Pfarrer Reinhold Ball und Bürgermeister Peter Winter unter Mitwirkung des Musikvereins Waldaschaff, den Ortsvereinen, der Ortsbevölkerung, sowie des 1.Sekretärs der irischen Botschaft in Deutschland und den irischen Gästen. Es wurde auch ein typischer irischer Wegweiser aufgestellt, damit wir immer wissen in welcher Richtung unsere Partnerstadt liegt.
- Festgottesdienst und offizielle Feier zum 10 - jährigen Verschwisterungsjubiläum im Festzelt mit Unterzeichnung und Übergabe der Urkunde.
- Treffen im Gasthaus zur Krone mit den irischen Gästen, Bürgermeister Peter Winter, den Gemeinderäten und dem Freundeskreis Clonakilty zu einem Gedankenaustausch über unsere Partnerschaft mit anschließender Abschiedsparty im Kronen–Saal.

### **17. März 2000**

Große Millennium St. Patrick's Day – Parade in Clonakilty mit Teilnahme von zwei Waldaschaffer im Leprechaun - Kostüm.

### **13. – 21 Juni 2000**

86 Personen aus Waldaschaff kamen zur 10-jährigen Verschwisterungsfeier nach Clonakilty. Der Musikverein reiste mit dem Bus und Fähre und 49 Personen, der Freundeskreis Clonakilty mit 34 Personen mit dem Flugzeug, sowie 3 Personen privat mit dem Auto, unter der Leitung von Bürgermeister Peter Winter, dem 1.Vorsitzenden des Musikvereins Manfred Hock und des 1.Vorsitzenden des Freundeskreis Clonakilty Ralph Hundermark nach Clonakilty.

Bei dem neuntägigen Aufenthalt gab es viele Empfänge und Veranstaltungen.

- Hl. Messe anlässlich der 10-jährigen Verschwisterung mit gestaltet durch den Musikverein und anschließend Empfang der Stadt im Rathaus sowie im O' Donovan's Hotel mit Musik.
- Verschwisterungsfeier im Fernhill House – Hotel mit Unterzeichnung der Verschwisterungsurkunde, Tausch der Jubiläums – Bücher ( Millennium – Bücher ) in Anwesenheit des irischen Landwirtschaftsminister Joe Walsh und 250 Gästen mit Musik und Tanz.
- Old Time Fair Veranstaltung Festival der “Alten Zeiten“ ( Kleidung und Bräuche ), wo die Rokoko – Gruppe des Musikverein Waldaschaff den 1.Preis erreichte.
- Abschiedsfeier im Dunmore House – Hotel mit Sangeseinlagen des Musikvereins Waldaschaff.
- Konzert–Auftritte des Musikvereins Waldaschaff.

### **Oktober 2000**

Eine Gruppe von 5 Personen aus Waldaschaff besuchten vom 24. – 31. Oktober Clonakilty und wurden am Montag, 30.Oktober von Bürgermeister Danny Lordan zu einem privaten Empfang eingeladen.

### **Februar 2001**

In der Zeit vom 22.Februar bis 28.Februar 2001 besuchte eine Gruppe von 6 Personen (Mitglieder der Gemeindeverwaltung von Clonakilty) unter der Leitung von Bürgermeister Danny Lordan, Waldaschaff. Sie erkundigten sich über das Abfall-Wirtschaftssystem im Landkreis Aschaffenburg und wollten auch die Faschingszeit von Waldaschaff und Umgebung kennen lernen.

Eine weitere Gruppe von 16 Personen, unter ihnen auch der Town Twinning Vorsitzenden Jim Allis, waren vom 25. Februar bis zum 04. März 2001 in Waldaschaff, um die Faschingszeit und den 30.Geburtstag eines irischen Mitbürgers ( Niall Dineen ) mitfeiern zu können.

### **15. April 2001**

#### **10 Jahre Freundeskreis Clonakilty**

Anlässlich zur Feier „10 Jahre Freundeskreis Clonakilty“ am Ostersonntag den 15. April 2001 kam eine Gruppe von 7 Personen vom 11.April bis 17. April 2001 unter der Leitung von Bürgermeister Danny Lordan nach Waldaschaff um die 10-jährige Vereinsgründung mit den Mitgliedern des “Freundeskreis Clonakilty“ zu feiern. Mit dabei war auch die Sekretärin des Town Twinning Association Miriam Nugent.

### **August 2001**

Vom 30.Juli bis 6. August 2001 war eine Gruppe von 13 Personen anlässlich des 50.Geburtstag von Danny Lordan nach Clonakilty gereist.

### **Dezember 2001**

Anlässlich des Walöscheffer Adventsmarkt war eine Gruppe von 6 Personen aus Clonakilty vom 28.11.2001 bis 4.12.2001 in Waldaschaff zu Gast.

Durch einen tragischen Verkehrsunfall verstarb am 13.12.2001 Bernhard Pfaff. Zur Beerdigung am 19.12.2001 kamen aus Clonakilty, Anne Marie Harte, John O`Rahilly, Billy und Katherine Wycherley. Hannelore Steigerwald verlas einen von Danny Lordan aus Clonakilty verfaßten Nachruf beim Seelengottesdienst in der Kirche.

### **Februar 2002**

Besuch einer Gruppe von 8 Personen aus Clonakilty, mit dabei auch Brawny Wycherley, kamen zum Faschingswochenende nach Waldaschaff.

### **März 2002**

Große St. Patrick`s Day – Parade am 17.03.2002 in Clonakilty mit Teilnahme eines Waldaschaffer in bayerischer Tracht.

### **April 2002**

Zur Feier zum 50.Geburtstag am 10.04 von Margit Hornung und zum 40.Geburtstag, sowie zum 20.Dirigentenjubiläum von Bernhard Zwiesler am 12.04 kamen, Pauline Lowney, Mary u.John O`Rahilly, Anne Marie Harte und Marie Crowley aus Clonakilty.

### **April 2002**

Zum 30-jährigem Jubiläumskonzert des Musikvereins Waldaschaff am 27. April kam die Sekretärin des Town Twinning Association Miriam Nugent aus Clonakilty.

Als Beweis der Freundschaft zwischen dem Musikverein Waldaschaff und der City of Waterford Brassband,Irland waren deren Ehrenpräsident Michael Quinland und der Komponist und Ehrendirigent David Grant zum Jubiläum angereist. David Grant hatte als Wertschätzung mit »Carolan`s Fancy« eine Komposition irischer Weisen dem Musikverein, daß am Konzertabend aufgeführt wurde, geschenkt.

### **September 2002**

Im Rahmen der > Walöscheffer Kerb < und dem 100jährigen Gründungsfest des „ Bruderbund Gemütlichkeit „, Waldaschaff weilten 15 Gäste aus Clonakilty vom 5.9.2002 bis 12.9.2002 in der Spessartgemeinde. Der offizielle Empfang war am Freitag, 6.9.2002 im Rathaus. Bürgermeister Peter Winter begrüßte unter anderem seinen Amtskollegen Anthony Mc Dermott, dessen Vorgänger Michael O`Regan und den Vorsitzenden des Verschwisterungskomitees, Jim Ellis sowie die anwesenden Gäste. Der Freundeskreis Clonakilty hatte ein reichhaltiges Besuchsprogramm zusammengestellt.

### **November 2002**

Anlässlich des Walöscheffer Adventsmarkt waren 2 Personen aus Clonakilty/Irland und 2 Personen aus Youghal/Irland vom 21.11.2002 bis 25.11.2002 in Waldaschaff zu Gast.

### **März 2003**

Vom 13. bis 18.März 2003 besuchte einer Waldaschaffer Gruppe von 18 Teilnehmern ( 11 Musiker sowie Mitglieder des Freundeskreis Clonakilty ) unsere Partnerstadt Clonakilty.

Am 17.März nahm die Musikkapelle und die restlichen Teilnehmer in Kostümen an der St. Patrick ´s Day – Parade in Clonakilty teil. Weitere Auftritte der Musiker waren in den Straßen von Clonakilty, ein Platzkonzert vor der Pfarrkirche, ein Ständchen im Hospital ( Alten- und Krankenpflegeheim ) sowie zum Gottesdienst am St.Patrick`s Day.

### **Mai 2003**

Anlässlich des Walöscheffer Dorffest waren 2 Personen aus Cashelmore - Bandon/Irland in der Nähe von Clonakilty vom 16.05 bis 19.05.2003 zu Gast in Waldaschaff.

### **Juni 2003**

3. Deutsch – irische Hochzeit zwischen Armin Zwiesler und Suzanne Morning Bandon bei Clonakilty / Irland. Die standesamtliche Hochzeit fand am 2. Mai in Waldaschaff statt. Zur Feier im Rathaus und zum Polterabend kamen einige Verwandten von Suzanne Morning aus Bandon und aus Clonakilty Anne Marie Harte sowie Danny Lordan.

Die kirchliche Hochzeit fand am Freitag, den 13. Juni in der St. Michael's Church in Rathbarry/Clonakilty statt. Zur Hochzeit waren 52 Personen aus Waldaschaff und Umgebung an gereist. Die Hochzeitsfeier fand im Dunmore House Hotel Clonakilty statt. Da es die 1. irische – deutsche Hochzeit in Clonakilty war, luden zu diesem besonderen Anlass der Bürgermeister der irischen Gemeinde Clonakilty, Anthony Mc Dermott und seine Stadträte das Ehepaar zu einem festlichen Empfang am Samstag, den 14. Juni ins Rathaus ein. Zum Andenken überreichte der Bürgermeister dem Brautpaar einen Wandteller als Geschenk.

Anzumerken ist noch, dass diese Verbindung von Suzanne Morning und Armin Zwiesler direkt aus der Verschwisterung entstanden ist.

### **September 2003**

Vom 11. bis 19. September 2003 verbrachte eine Familie aus Clonakilty mit ihren beiden Kindern ihren Urlaub in Waldaschaff, um die Walöscheffer Kerb 2003 mitfeiern zu können.

7 Personen aus Clonakilty kamen vom 26. bis 29. September 2003 nach Waldaschaff um den 40. Geburtstag von Armin Zwiesler mit zu feiern. Unter den irischen Gästen waren Pauline Lowney, Anne Marie Harte und John O'Rahilly.

### **März 2004**

3 Waldaschaffer waren vom 11. bis 18. März 2004 in Clonakilty, um am 17. März. an der St. Patrick's Day – Parade teil zunehmen.

### **April 2004**

#### **Besuch einer Jugend – Fußballmannschaft aus Clonakilty / Irland vom 8. bis 14. April 2004 ( über Ostern 2004 ).**

Zum ersten Mal seit Bestehen der Verschwisterung zwischen Waldaschaff und Clonakilty fand ein Austausch auf Vereinsebenen statt. So besuchte eine 21-köpfige Jugendmannschaft des Soccer Clubs Clonakilty die Fußballjugend des SV Viktoria Waldaschaff. Das irische Football Team wurde von 9 erwachsenen Betreuern begleitet.

Der SV Viktoria Waldaschaff hatte sich zusammen mit dem Freundeskreis Clonakilty ein Rahmenprogramm auf gestellt, das während des sechstägigen Aufenthaltes keine Langeweile aufkommen ließ.

### **Mai 2004**

Anlässlich des Walöscheffer Dorffest waren 2 Personen aus Athlone / Irland vom 15.05.2004 bis 17.05.2004 zu Gast in Waldaschaff.

### **Juni 2004**

Zur Feier zum 30-jährigen bestehen des Angelsportverein Waldaschaff 1974 e.V. am 26./27. Juni waren Gäste aus Clonakilty angereist.

### **September 2004**

25 Personen aus Cork kamen vom 11. – 13. September zur Walöscheffer Kerb 2004 um den Junggesellen – Abschied zu feiern. Mit dabei war auch John O'Rahilly aus Clonakilty.

### **15 Jahre verschwistert mit Clonakilty**

Anlässlich des 15-jährigen Jubiläums der Verschwisterung zwischen Clonakilty und Waldaschaff fuhr eine 26-köpfige Gruppe vom 21. – 28. September 2004 nach Irland. Mit dabei war der 1. Bürgermeister Marcus Grimm, der Vereinsringvorsitzende Herbert Albert sowie die Vorsitzende vom Freundeskreis Clonakilty Hannelore Steigerwald. Neben wunderschönen Ausflügen in der nähere Umgebung waren auch offizielle Termine Teil eines abwechslungsreichen Programms:

Empfang durch das Verschwisterungskomitee, Grundsteinlegung und Eröffnung eines Garten für ein Altenheim, Empfang durch die Bürgermeisterin Miss Phil O'Reagan und als Höhepunkt die feierliche Übergabe unserer Gedenkplatte aus Sandstein, welche im „ Waldaschaff Park “ in Clonakilty angebracht wurde.

Alle Teilnehmer konnten sich von der überwältigenden Gastfreundschaft unserer irischen Freunde überzeugen. Wir hoffen, dass wir diese Freundschaften, welche wir in den letzten Jahren aufgebaut haben, auch weiterhin beibehalten und vertiefen werden.

### **Oktober 2004**

**Offizieller Empfang von Danny Lordan im Rathaus.** Zum wiederholten Mal besuchte der ehemalige Bürgermeister von Clonakilty, Danny Lordan, Waldaschaff. Diesen Besuch nahm Bürgermeister Marcus Grimm zum Anlass, ihm für seine Verdienste um die Verschwisterung am Dienstag, den 19. Oktober 2004 im Rathaus den Gemeindetaler zu überreichen. Im Namen aller Bürgerinnen und Bürger dankte Bürgermeister Marcus Grimm Danny Lordan für seinen Einsatz um die Verschwisterung zwischen Clonakilty und Waldaschaff und wünschte uns allen, dass die bisherigen guten Kontakte in Zukunft noch vertieften lassen.

### **November 2004**

Anlässlich des Walöscheffer Wintermarkt waren 2 Personen aus Clonakilty/Irland und 2 Personen aus Cork/Irland vom 19.11.2004 bis 22.11.2004 in Waldaschaff zu Gast.

### **Februar 2005**

4 Personen aus Clonakilty und Cork kamen zum Faschingswochenende nach Waldaschaff um das Faschingswochenende in Waldaschaff mit feiern zu können.

### **März 2005**

Zum St. Patrick's Day (17. März) waren 15 Personen aus Waldaschaff nach Clonakilty gereist.

**Vom 23. bis 29. März (Ostern)** besuchte eine Jugendmannschaft der SV Viktoria Waldaschaff Clonakilty. Die Vorsitzende des Freundeskreis Clonakilty, Hannelore Steigerwald und der Geschäftsführer des Sportverein Wolfgang Zwiesler begleiteten 21 Jugendliche sowie 25 Eltern und Betreuer. Die Town Twinning Association hatte ein abwechslungsreiches Rahmenprogramm für die Gäste aus Waldaschaff zusammengestellt. Es beinhaltete neben dem sportlichen Kräfteressen auch das Kennenlernen irischer Kultur und Sprache.

### **Mai 2005**

Konzertreise des Sinfonischen Blasorchester Vorspessart vom 11. bis 18. Mai 2005 durch Irland. Musikdirektor Harald Krebs begeisterte mit seinem 60-köpfigen Orchester das irische Publikum. Das Orchester gab Konzerte in Dublin, Cork, Dungarvan, Waterford und Clonakilty und wurde von Peter Winter, Präsident des Blasmusikverbands Vorspessart und Mitglied des Bayerischen Landtages begleitet. Dem Orchester gehörten auch 6 Musiker vom Musikverein Waldaschaff an.

### **Juni 2005**

Zum Polterabend von Alexander Steigerwald und Sheena Rice am 11. Juni 2005 in Waldaschaff waren 17 Personen aus Irland ( 10 Personen auf Clonakilty, sowie die Eltern, Geschwister und Verwandten von Sheena aus Ennis / Co. Clare ) angereist.

### **August 2005**

4. Deutsch – irische Hochzeit zwischen Alexander Steigerwald aus Waldaschaff und Sheena Rice aus Ennis / Co. Clare. Die kirchliche Hochzeit fand am Samstag, den 6. August in der Church von Ruan / Ennis statt. Die Hochzeitsfeier fand im Lough Gutra Castle, Gort Co. Galway statt. Zur Hochzeit waren 50 Personen aus Waldaschaff und Umgebung, sowie 23 Personen aus Clonakilty angereist.

### **November 2005**

Anlässlich des Walöscheffer Wintermarkt waren 2 Personen aus Athlone/Irland und 2 Personen mit 2 Kindern aus Cavan/Irland vom 18.11.2005 bis 21.11.2005 zu Gast in Waldaschaff.

### **Februar 2006**

4 Frauen aus Clonakilty kamen zum Faschingswochenende nach Waldaschaff um das Faschingstreiben in Waldaschaff mit Zufeiern.

### **März 2006**

**Musiker Gavin Moore aus unserer Partnergemeinde Clonakilty spielte in der Burren Bar ( Irish Pub ) in Aschaffenburg** am Samstag, den 25. März 2006 zu dem ca. 30 Personen aus Waldaschaff kamen.

### **Juni 2006**

Am 16. Juni 2006 verstarb der Vorsitzende des Clonakilty Town Twinning Association Jim Allis. Zur Trauerfeierlichkeiten waren die 1. Vorsitzende des Freundeskreis Clonakilty Hannelore Steigerwald, sowie die langjährige 2. Vorsitzende Gertrud Anding angereist. Die 1. Vorsitzende legte am Grab im Auftrag des Freundeskreis Clonakilty ein Blumengebinde nieder. Bürgermeister Marcus Grimm schickte der Familie von Jim Allis und der Town Twinning Association ein Beileidsschreiben und würdigte seine Verdienste um die Verschwisterung zwischen Clonakilty und Waldaschaff.

**Juli 2006**

Meldung vom Klapperstorch aus Irland! „**The Twinning Twins were born**“

Wieder gibt es Nachwuchs aus einer Deutsch-Irischen Beziehung. Am 14. Juli 2006 hat Sheena, die Frau von Alexander Steigerwald einem Zwillingspärchen das Leben geschenkt. Die Twins sind zweieig und heißen Anna Maria ( Mädel ) und Kriston Alexander ( Bub ) und es geht allen gut.

**August / September 2006**

Vom 31. August bis 4. September 2006 waren 9 Personen aus Clonakilty zu Gast in Waldaschaff um mit den Waldaschaffer Fußball - Fan zusammen mit dem Bus am 2. September 2006 das EM – Qualifikationsspiel Deutschland – Irland ( 1:0 ) im Gottlieb-Daimler-Stadion in Stuttgart mit zu erleben.

**September 2006****Besuch zur Kerb aus der Partnerstadt Clonakilty in Waldaschaff:**

Vom 5. bis 12. September 2006 verweilte eine 24-köpfige Delegation aus Clonakilty in Waldaschaff. Clonakilts Bürgermeister Peter Walsh und der Vorsitzende des Partnerschaftskomitees Michael O'Regan führten die Reisegruppe, die am Dienstagnachmittag auf dem Eifel-Flughafen Hahn landeten und mit dem Bus abgeholt wurden, an. Bevor sie am Wochenende mehrfach zur Walöscheffer Kerb eingeladen wurden, absolvierten die Gäste ein Programm, das vom Empfang durch den Freundeskreis Clonakilty in der Krone über Fachgespräche mit Schulleiter Karlwalter Roth, Wanderung mit Einkehr zur Weyberbräu und Weiler, als auch Busfahrt nach Würzburg zur Residenzbesichtigung und Volkach zur Führung durch den Rebsortenlehrpfad mit Wein - verköstigung, gemütliche Rückfahrt durch den Spessart mit Abendeinkehr im Hof Hundsrück/Wildwirt, Kinder - Spielplatz-Eröffnung bis zum Einkaufsbummel und Altstadtführung in Aschaffenburg, reichte. Der offizielle Empfang bei Bürgermeister Marcus Grimm war am Samstagnachmittag im Rathaus. Der absolute Höhepunkt war letztendlich die Kerbbeerdigung unter Mitwirkung unserer irischen Gäste. Ein absolutes Highlight. Das Besuchsprogramm wurde vom Freundeskreis Clonakilty aufgestellt, durchgeführt und finanziell unterstützt.

**Februar 2007**

6Frauen aus Clonakilty und Cork kamen vom 16. bis 19. Februar 2007 nach Waldaschaff um Fasching in Waldaschaff mit feiern zu können.

**Juli 2007**

Vom 6. bis 11. Juli 2007 besuchte eine 47-köpfige Reisegruppe, darunter das 36-köpfige Blsorchester des Musikverein aus Waldaschaff, Clonakilty und Killarney. Im Mittelpunkt des sechstägigen Partnerschafts-Programm stand das Musizieren. Am Wochenende beteiligten sich 18 irische und das Waldaschaffer Orchester an dem »South of Ireland Band Championship«, wo sie in der Senior Section den zweiten Platz erspielten. Am Sonntag gestaltete das Blsorchester die 12-Uhr-Messe in der Parish Church und anschließend gab es ein Open Air am Emmet Square. Zur offiziellen Begrüßungsfeier im »O' Donovan 's Hotel« ließen der Vorsitzende des Musikvereins Michael Schmitt, und Con O'Neall vom Verschwisterungskomitee » Town Twinning « die jahrzehntelange Freundschaft Revue passieren. Bürgermeister James O'Brien lobte »The best band of Germany« und das Mitwirken der 15 Jugendlichen. Diese konnten sich über einen Zuschuss vom »Freundeskreis Clonakilty« , die mit ihrer 1.Vorsitzenden Hannelore Steigerwald vertreten waren, für ihre Reisekasse freuen. Das Städtchen Killarney mit dem »WASBE BAND Festival« war die nächste Station. Über 2000 meist jugendliche Musiker aus der ganzen Welt kamen zum Treffen für sinfonische Blsorchester. Als einzige deutsche Band trug auch der Musikverein Waldaschaff mit seinen Auftritten zum Gelingen dieser Großveranstaltung bei.

**September 2007**

**Am 5. September 2007** verstarb der ehemalige Vorsitzende des Clonakilty Town Twinning Association und langjährige Dirigent der Saint. Patrick Brass Band Brawny Wycherley. Zur Trauerfeierlichkeiten waren die 1.Vorsitzende des Freundeskreis Clonakilty Hannelore Steigerwald, sowie Klara Pfaff, Bernd Zwiesler, Manfred Hock und Christian Kunkel angereist. Die Beerdigung fand am Samstag, 8. September statt und wurde von den Musikern Bernd, Manfred und Christian zusammen mit der Skibbereen Brass Band untermalt. Die 1.Vorsitzende legte am Grab im Auftrag des Freundeskreis Clonakilty ein Blumengebinde nieder. Bürgermeister Marcus Grimm schickte der Familie von Brawny Wycherley ein Beileidsschreiben und würdigte seine Verdienste um die Verschwisterung zwischen Clonakilty und Waldaschaff.

Zur Feier zum 35-jährigen Vereinsjubiläum des Musikverein Waldaschaff 1972 e.V. verbunden mit der Kerb 2007 vom 7. bis 10. September 2007 waren 8Gäste aus Irland angereist.

**Februar / März 2008**

21 Personen aus Clonakilty kamen vom 29. 2. 2008 bis 3.3.2008 nach Waldaschaff um den 60. Geburtstag der 1. Vorsitzenden vom Freundeskreis Clonakilty Hannelore Steigerwald mit zu feiern. Mit dabei war auch der Vorsitzende des Clonakilty Town Twinning Association Con O'Neill und Pauline Lowney.

**April 2008**

Am 16. April 2008 verstarb Maura Crowley von Con & Maura's Pub in Clonakilty. „Bekannt als die Waldaschaffer Botschaft“. Zur Trauerfeierlichkeiten war die 1. Vorsitzende des Freundeskreis Clonakilty Hannelore Steigerwald angereist. Die Beerdigung fand am Freitag, 18. April um 14.00 Uhr statt. Die 1. Vorsitzende legte am Grab im Auftrag des Freundeskreis Clonakilty ein Blumengebinde nieder. Bürgermeister Marcus Grimm schickte der Familie von Maura Crowley ein Beileidsschreiben.

**Juli 2008**

Die St. Patrick's Brass Band aus Clonakilty besuchte vom 10. bis 14. Juli 2008 den Musikverein Waldaschaff. Die 20 jugendlichen Musiker und zehn Begleitpersonen wurden am Donnerstag, 10. Juli um 19 Uhr von Bürgermeister Marcus Grimm im Kronen-Saal empfangen. Begrüßt wurden die Gäste auch vom 1. Vorsitzenden des Musikverein Waldaschaff Michael Schmitt sowie der 1. Vorsitzenden des Freundeskreis Clonakilty Hannelore Steigerwald. Am Freitagmorgen gestalteten das irische Orchester und die Bläserklasse der Verbandschule die Einweihung der Sonnenuhr auf dem Schulgelände. Am Nachmittag wurde nach Waldmichelbach gewandert und am Abend fand ein Fußballspiel zwischen den beiden Musikvereinen auf dem Gemeindensportplatz statt. Am Samstag ging's zur Stadtbesichtigung nach Aschaffenburg und am Abend gestaltete die St. Patrick's Brass Band musikalisch den Gottesdienst. Danach folgte ein Grillabend auf dem Festplatz für die Gäste; Gastfamilien; Bläserklasse; Musik-Vereinsmitglieder und Mitglieder des Freundeskreis Clonakilty. Am Sonntag um 14 Uhr gab es ein einstündiges Konzert der St. Patrick's Brass Band vor dem Musikerheim. Danach ging es nach Hessenthal zum Musikerfest wo sie bei den Spielen der Gastorchester mitwirkten. Am Montag früh ging es mit dem Bus zum Flughafen Hahn zur Rückreise nach Irland.

**September 2008**

Anlässlich des 80-jährigen Vereinsjubiläums der SV Viktoria Waldaschaff verbunden mit der Walöscheffer Kerb kamen vom Donnerstag, 11. September bis Mittwoch, 17. September 4 Mitglieder vom Verschwisterungskomitee aus Clonakilty, mit dabei die neu gewählte Vorsitzende Dell Mc Carthy, nach Waldaschaff um an den Feierlichkeiten teil zu nehmen.

**November 2008**

Anlässlich des Walöscheffer Wintermarkt waren 3 Personen aus Clonakilty/Irland vom 22.11.2008 bis 25.11.2008 in Waldaschaff zu Gast. Mit dabei war auch die 2. Vorsitzende des Town Twinning Association Mary Peppard.

**April 2009**

Vom 9. bis 15. April 2009 verweilten 28 Gästen aus Clonakilty, mit dabei der Bürgermeister aus Clonakilty Michael O'Regan und die Vorsitzende des Town Twinning Dell Mc Carthy, anlässlich der Feier zur 20-jährigen Verschwisterung zwischen Waldaschaff und Clonakilty.

Der Freundeskreis Clonakilty hatte ein abwechslungsreiches Programm zusammen gestellt. So gab es am Gründonnerstag, 9. April, ein Empfang durch Bürgermeister Marcus Grimm in der Krone, wozu der Musikverein Waldaschaff aufspielte. Am Karfreitag, 10. April, gab es eine geschichtliche Wanderung durch die Walmich und Gänsweg mit dem Vorsitzenden vom Verein für Heimatpflege Wolfgang Bayer. Im Anschluss Einkehr an der Anglerhütte zum Fisch essen. Am Samstag ging es mit dem Linienbus zum Schelter, dort gab es eine kleine Stärkung und es fand ein Spessarträuberüberfall statt. Danach ging es im Fußmarsch nach Rothenbuch mit Einkehr im Gasthof Löwen. Ostersonntagmorgen Kirchenparade der Ortsvereine und irischen Gästen mit Besuch der Ostermesse und anschließenden Frühschoppen. Um 17.00 Uhr Beginn des offiziellen Teils der 20-jährigen Verschwisterungsfeier mit Unterzeichnung der Verschwisterungsurkunde in dem Kronensaal durch die beiden Bürgermeister Marcus Grimm und Michael O'Regan. Der musikalische Rahmen des offiziellen Teils der Feier gestaltet das Bläserquartett des Musikvereins Waldaschaff. Die gesamte Einwohnerschaft war zu diesem Festakt eingeladen. Nach dem Abspielen der Nationalhymnen endete der offizielle Teil der Feier. Das weitere Programm wurden vom Musikverein Waldaschaff, zwei irischen Musikerinnen auf ihrer Geige und Thin Whistle sowie vier jugendliche irische Tänzerinnen, die uns „Riverdance“ vergessen ließen, gestaltet. Am Ostermontag traten 10 irische Gäste ihre Heimreise an und am Abend war ein Treffen mit den Gastfamilien im Gasthaus „Zur Rose“. Am Dienstag ging es nach Seligenstadt zur Stadtbesichtigung sowie Glaabsbräu-Brauereibesichtigung. Am Abend Abschiedsfeier im Italien Restaurant „Portofino“ am Heerbach. Am Mittwoch hieß es „Time to say Good bye“ und unsere irischen Gäste traten ihre Heimreise nach Irland an.

### **September 2009**

Anlässlich der Walöscheffer Kerb 2009 waren 5 Personen aus der Partnergemeinde Clonakilty vom 11. 9.2009 bis 15.9 2009 zu Gast in Waldaschaff. Mit dabei der Sekretär vom Town Twinning Michael Kenneally.

**Außer den vielen offiziellen Besuchen gab es auch viele private Kontakte zwischen den Bewohnern aus Clonakilty und Waldaschaff.**